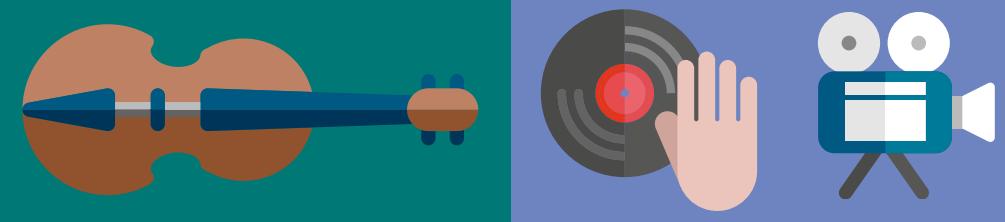




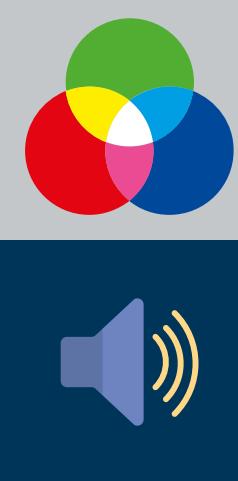
MUSIIKKI HERÄTTÄÄ TUNTEITA



MUSIKEN
VÄCKER
KÄNSLOR



MUSIC
STIRRS
EMOTIONS



Saksa
Tyskland
Germany



Suomi
Finland
Finland



Ranska
Frankrike
France



Luxemburg
Luxembourg
Luxembourg



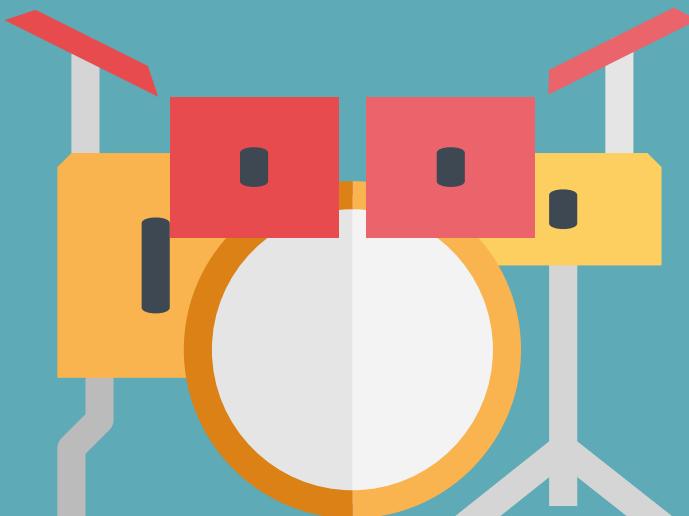
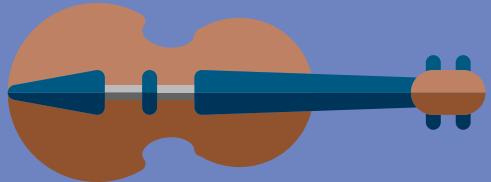
Itävalta
Österrike
Austria



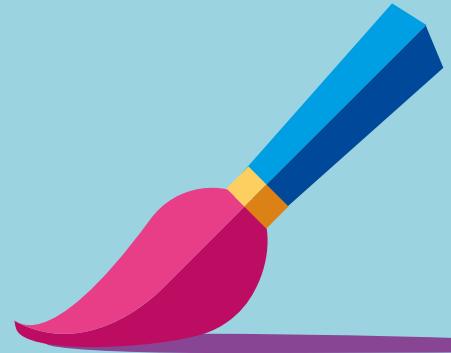
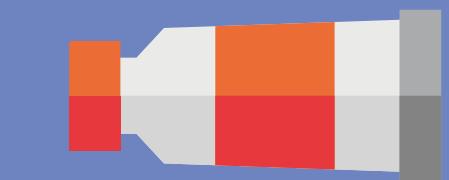
Sveitsi
Schweiz
Switzerland



Italia
Italien
Italy



MUSIIKKI HERÄTTÄÄ TUNTEITA



6-8-VUOTIAAT

Kilpailutehtävä, sarja 1
Äänien tekeminen ja kokeminen

Musiikilla ja äänillä on merkittävä rooli elämässäsi. Mieti vaikka kaikkia niitä lauluja, joita sinä ja ystäväsi laulatte koulussa, kuorossa, vapaa-aikananne tai eri tilaisuuksissa. Urheilujoukkueesi viimeisin voitto, konsertti, eläinten äänet tai perhejuhla tuovat varmasti mieleesi tiettyjä melodioita, ääniä ja tekstejä. Pidätkö laulamisesta? Soitattojotain soitinta?

Millä elämäsi alueilla musiikilla on jokin rooli? Tee kuva tämän mukaisesti.

9-10-VUOTIAAT

Kilpailutehtävä, sarja 2
MUSIIKKI JOKAPÄIVÄISESSÄ ELÄMÄSSÄ

Ollessasi matkalla kouluun tai harrastuksiin tai leikkiessäsi kotona ilta-päivällä musiikki on yleensä läsnä: kuuntelet kuulokkeilla soittolistaa puhelimestasi tai käänät ääntä koivemalle stereoista. Mieti musiikkia, jonka yhdistät elokuviin tai TV-sarjoihin. Usein jo ensimmäisistä sävelistä pystyt tunnistamaan, mihin TV-sarjaan tai elokuvaan musiikki liittyy.

Onko kyse teknisestä laitteesta, muistosta, lempi-TV-sarjastasi tai tietystä soittimesta? Näytä meille, miten musiikki ja äänet rikastuttavat jokapäiväistä elämääsi! Voit piirtää, maalata, ottaa kuvia tai käyttää sekateknikkaa toteutuksessasi.

11-13-VUOTIAAT

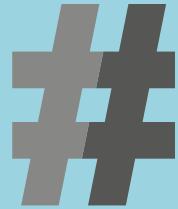
Kilpailutehtävä, sarja 3
ÄÄNET JA MIELIALA

Yleensä jotkin tietty musiikkikappaleet tai äänet sopivat tai vaikuttavat mielentilaasi, oletpa sitten iloinen, surullinen tai miettelias. Milloin haluat olla ihan hiljaa? Mitkä yhtyeet, muusikot tai säveltäjät ovat seuranasi läpi uuvuttavien, kauniiden tai jännittävien aikojen? Muistat varmasti ensimmäisen konserttisi tai bileesi. Mikä musiikkityyli edustaa parhaiten sitä, miltä sinusta tuntuu tai mihin samaistut?

Voit käyttää useita tekniikoita (piirtäminen, maalaaminen, valokuvaus) näyttääksesi, mitä musiikki sinulle merkitsee.



MUSIKEN VÄCKER KÄNSLOR



6-8-Åringar

Tävlingsuppgift, serie 1

SKAPA OCH UPPLEVA LJUD

Musik och ljud spelar en viktig roll i livet. Tänk bara på de låtar som du och dina vänner sjunger i skolan, i kören, på fritiden eller vid speciella högtider. Om du drar till minnes ditt idrottslags senaste seger, en konsert, olika djurläten eller en familjefest kommer du säkert att tänka på särskilda melodier, ljud och låttexter. Tycker du om att sjunga? Spelar du något instrument?

I vilka delar av ditt liv spelar musik en viktig roll? Rita en bild som visar det.

9-10-Åringar

Tävlingsuppgift, serie 2

MUSIK I VARDAGEN

På vägen till skolan, träningen eller på eftermiddagen när du är hemma och leker – musik är nästan alltid närvarande. Ibland i hörlurarna till din telefon och ibland i dina högtalare. Tänk på den musik du kopplar samman med filmer eller tv-serier: Du vet oftast redan vid de första tonerna vilken tv-serie eller film låten hör samman med.

Är det en teknisk enhet, ett minne, din favoritserie eller ett specifikt instrument? Visa oss hur musik och ljud berikar din vardag! Du kan rita, måla, ta foton eller blanda olika konstnärliga verktyg.

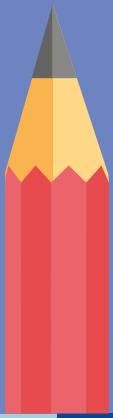
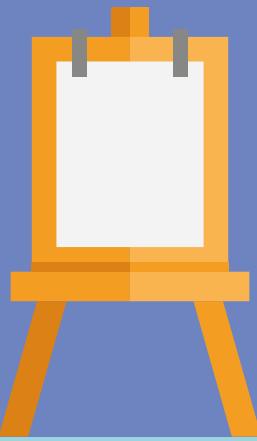
11-13-Åringar

Tävlingsuppgift, serie 3

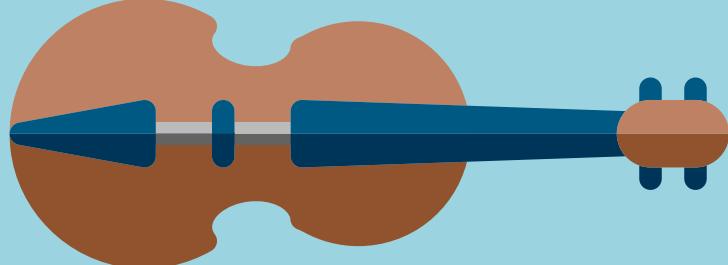
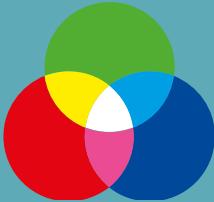
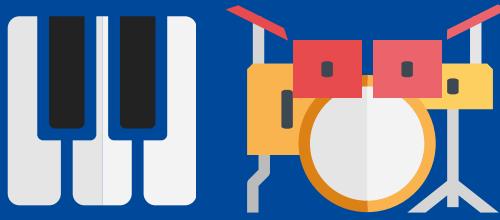
LJUD OCH HUMÖR

Oavsett om du är glad, ledsen eller tankfull finns det låtar som både passar eller påverkar ditt humör. När gillar du att vara tyst? Vilka band, musiker eller kompositörer är med dig under tröttsamma, vackra eller roliga stunder? Du minns säkert din första konsert eller fest. Vilken musikstil representerar bäst hur du känner eller vad du identifierar dig med?

Du kan använda olika konstverktyg (rita, måla, fotografera) för att visa vad musik betyder för dig.



MUSIC STIRS EMOTIONS



AGES 6 TO 8

Competition entry, Category 1 **MAKING AND EXPERIENCING SOUNDS**

Music and sounds play an important role in your life. Just think of the songs that your friends and you sing in school, in the choir, in your free time or at special occasions. The last victory of your sports team, a concert, animals sounds or a family party – specific melodies, sounds and texts will certainly come to your mind. Do you like to sing? Do you play an instrument?

In which aspects of your life does music play a role? Make an according picture.

AGES 9 TO 10

Competition entry, Category 2 **MUSIC IN EVERYDAY LIFE**

On your way to school, to sports or while playing at home in the afternoon: music is usually present because you are listening to the playlist on your phone with your headphones or cranking up the volume on your speakers. Just think of the music you connect with movies or TV shows: After the first couple of tunes, you often already know which show or movie it belongs to.

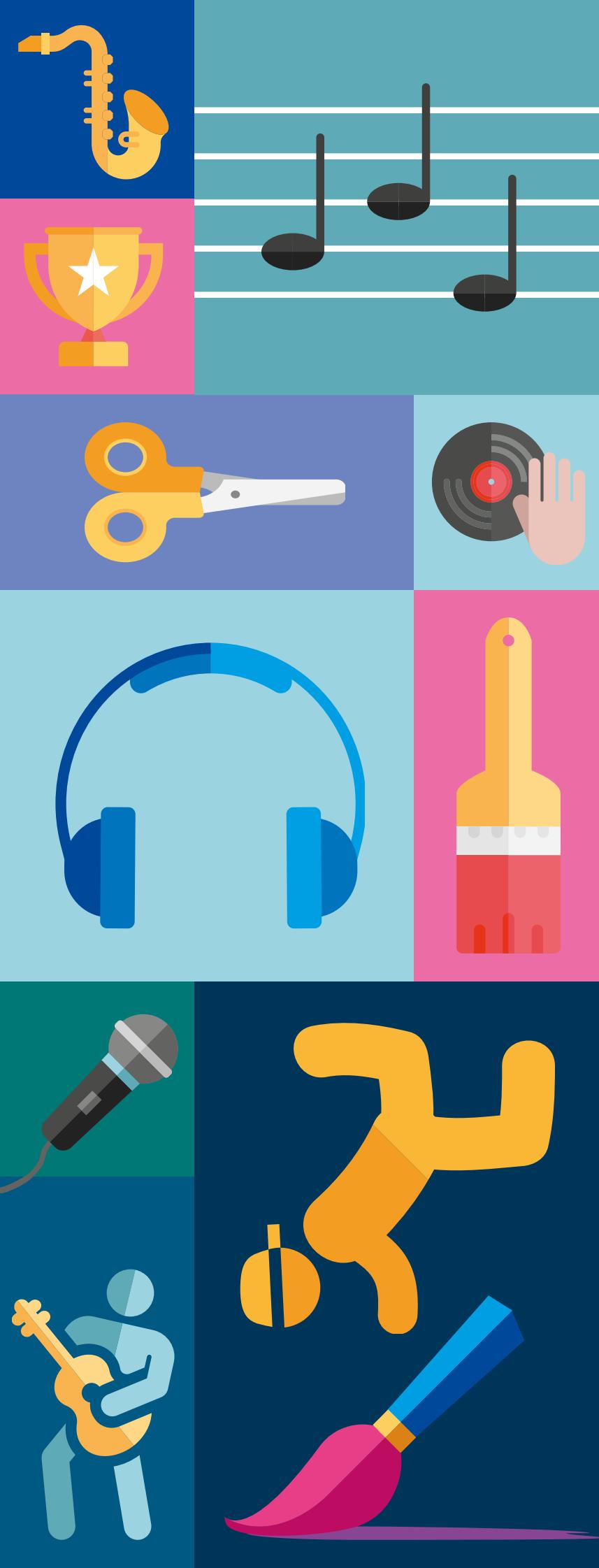
Is it a technical device, a memory, your favorite TV show or a specific instrument? Show us how music and sounds enrich your everyday life! You can draw, paint, take photos or mix various artistic tools.

AGES 11 TO 13

Competition entry, Category 3 **SOUNDS AND MOODS**

Whether you are happy, sad or thoughtful: Usually, there are songs or sounds that fit or influence your mood. When do you like to be quiet? Which bands, musicians or composers accompany you through exhausting, beautiful or exciting times? Surely you remember your first concert or party. Which style of music best represents how you feel or what you identify yourself with.

You can use various artistic tools (drawing, painting, photography) to show what music means to you.



KILPAILUN SÄÄNNÖT

Kilpailussa on kolme sarjaa. Osallistujan syntymävuosi ratkaisee, missä sarjassa hän kilpilee.

KILPAILUSAAT:

1. 6–8-vuotiaat (2011–2013 syntyneet)
2. 9–10-vuotiaat (2009–2010 syntyneet)
3. 11–13-vuotiaat (2006–2008 syntyneet)

Kilpailuaika on 4.2.–22.3.2019. Jokainen 6–13-vuotias voi osallistua kilpailuun yhdellä tai useammalla työllä, joista vain yksi voidaan palkita. Kilpailutyöt tulee toimittaa Osuuspankkiin viimeistään 22.3.2019.

Kilpailutyön koko on A3 (42x30 cm). Työn taakse tulee merkitä tekijän nimi, syntymävuosi, kotiosoite, koulu ja luokka sekä työn nimi. Halutessaan tekijä voi kertoa työstään myös sanallisesti. Osallistujalla tulee olla vanhempien lupa osallistua kilpailuun. Vanhempien suostumus merkitään työn taakse.

Kilpailutöitä ei palauteta. Järjestäjillä on ilman eri suostumusta oikeus käyttää ja julkaista kilpailutöitä.

Kilpailutyöt arvostellaan ottaen huomioon seuraavat kriteerit: kokonaisvaikutelma, oma- ja peräisyys, aitous, fantasia ja ilmaisuvoima. Puolueettomien kilpailutuomaristojen päätökset ovat lopullisia.

Maalaata tai piirrä, kaikki maalaustekniikat ovat sallittuja. Kilpailutyöt voivat olla tekniikaltaan mm. lyijy- tai värikynäpiirroksia, hillipiirroksia, vahaliitupiirroksia, akvarelleja, öljyväritöitä jne. Kilpailutyön tulee olla itsenäisesti toteuttettu. Kuvan kopioiminen tai jäljentäminen on kielletty!

Kukin kilpailun järjestävä Osuuspankki palkitsee alueensa parhaat työt. Kunkin sarjan voittajatyö lähetetään toukokuussa järjestettävään valtakunnalliseen kilpailuun Helsinkiin. Valtakunnalliset voittajatyöt (1.sija) edustavat maatamme kesä-heinäkuun vaihteessa järjestetään kansainvälisessä loppukilpailussa.

Kansainväliseen kuvataidekilpailuun osallistuu lapsia ja nuoria Italiasta, Itävallasta, Luxemburgista, Ranskasta, Saksasta, Sveitsistä ja Suomesta.

VALTAKUNNALLISEN KILPAILUN PÄÄPALKINNOT

Kunkin sarjan voittaja palkitaan 500 euron rahapalkinnolla. Lisäksi parhaiden töiden tekijöitä palkitaan tavarapalkinnoilla. Kilpailu järjestetään yhteistyössä kuvataideopettajien ja koulujen kanssa.

Tämä on Guinnessin ennätystenkirjan mukaan maailman suurin lapsille ja nuorille järjestetään taidekilpailu.

Kilpailu järjestetään kansainvälisellä tasolla 49. kerran ja Suomessa 43. kerran. Kannattaa osallistua!

www.op.fi/kuvataidekilpailu

ONNEA KILPAILUU!

TÄVLINGSREGEL

Tävlingen har tre serier. Deltagarens födelseår avgör i vilken serie hon eller han tävlar.

TÄVLINGSSERIER:

1. 6–8-åringar (födda 2011–2013)
2. 9–10-åringar (födda 2009–2010)
3. 11–13-åringar (födda 2006–2008)

Tävlingstiden är 4.2–22.3.2019. Alla 6–13-åringar kan delta i tävlingen med ett eller flera bidrag, av vilka bara ett kan belönas. Tävlingsbidragen skall lämnas in till en Andelsbank senast 22.3.2019.

Tävlingsarbetets format är A3 (42x30 cm). Tävlingsdeltagaren skall på arbetets frånsida anteckna namn, födelseår, hemadress, skola och klass samt arbetetsnamn. Deltagaren kan också beskriva sitt bidrag i ord. Deltagarna ska ha vårdnadshavarens tillstånd att delta i bildkonsttävlingen. Vårdnadshavarens samtycke ska antecknas på tävlingsbidragets frånsida. Tävlingsarbetena returneras inte. Arrangörerna har utan särskilt samtycke rätt att använda och publicera bidragen.

Tävlingsbidragen bedöms enligt följande kriterier: helhetssintryck, originalitet, äkthet, fantasi och uttrycksförmåga. Den opartiska juryns beslut går inte att överklaga.

Mål eller rita, alla målningstekniker är tillåtna. Tävlingsbidragen kan göras bl.a. med färg- eller blyertspenna, kol, vaxkritor, akvareller, oljefärger osv. Tävlingsbidragen bör vara självständigt producerade. Det är förbjudet att kopiera eller reproducera bilder!

Varje Andelsbank som fungerar som tävlingsarrangör prisbelönar det bästa bidraget inom sitt område. Det segrande arbetet i varje serie sänds till den riksomfattande tävlingen i Helsingfors. De segrande arbetena i den riksomfattande tävlingen representerar Finland i den internationella finalen i juli.

I den internationella bildkonsttävlingen deltar barn och unga från Italien, Österrike, Luxemburg, Frankrike, Tyskland, Schweiz och Finland.

FÖRSTAPRIS I DEN RIKSOMFATTANDE TÄVLINGEN

Vinnaren i respektive serie belönas med ett pris på 500 euro. Dessutom belönas de bästa arbetena med varupriser. Tävlingen arrangeras i samarbete med teckningsläraarna som en del av undervisningen.

Bildkonsttävlingen är enligt Guinness rekordbok världens största konsttävling för barn och unga.

Årets tävling är den 49:e på internationell nivå och den 43:e i Finland. Det lönar sig att delta!

www.op.fi/bildkonsttavling

LYCKA TILL!



COMPETITION RULES

The competition has four categories. The participant's year of birth will determine the category in which he or she will compete.

COMPETITION CATEGORIES:

1. ages 6 to 8 (born between 2011 and 2013)
2. ages 9 to 10 (born between 2009 and 2010)
3. ages 11 to 13 (born between 2006 and 2008)

The duration of the competition is from 4 February to 22 March 2019. Each participant aged between 6 and 13 may participate in the competition with one or more works, of which only one can receive an award. The entries must be submitted to OP Bank at the latest by 22 March 2019.

The size of the competition entry should be A3 (42x30 cm). The name of the artist, date of birth, home address, school and class as well as the title of the work must be indicated on the reverse side. The artist may provide a written description of his or her work, if he or she wishes. The participants must have parental consent to participate in the competition. Parental consent shall be indicated on the reverse side of the work.

Competition entries will not be returned. The organisers will be entitled to use and publish the competition entries without separate consent.

The entries will be judged taking into consideration the following criteria: overall impression, originality, genuineness, fantasy and expressiveness. The decisions of the impartial competition judges will be final.

Whether participants choose to paint or draw, all techniques are permitted. The entries may be lead or colour pencil drawings, charcoal drawings, crayon drawings, watercolours, oil paintings, etc. The entry must be produced independently. Pictures must not be copied or reproduced.

Each member cooperative bank will award the best entries in its area. The winning entry in each category will be sent to the national competition to be held in May in Helsinki. The national winning works (1st place) will represent Finland in the international competition to be held in July.

Children and young people from Italy, Austria, Luxembourg, France, Germany, Switzerland and Finland will participate in the international Fine Arts Competition.

MAIN PRIZES IN NATIONAL COMPETITION

The winner in each category will be awarded with a cash prize of EUR 500. In addition, the producers of the best works will be awarded goods prizes. The competition is organised in co-operation with art teachers and schools.

According to the Guinness Book of Records, this is the world's largest art competition for children and young people.

The competition will be held for the 49th time internationally and for the 43rd time in Finland. Participating is worthwhile!

www.op.fi/fine-arts-competition

GOOD LUCK IN THE COMPETITION!